



*The Office Of The Principal and Vice - Chancellor*

VHO PHUROFESA MS MAKHANYA, THOHO YA  
YUNIVESITHI NA MUFARISAMUTSHANTSELA

YUNIVESITHI YA AFRIKA

TSHIPEMBE

TSHIPITSHI: TSHILALELO: VHU<sub>Ŧ</sub> AMBO HA U AVHELA

PFUFHO DZA ZWA T<sub>Ŧ</sub> HOD<sub>Ŧ</sub> ISISO

HOLONI YA MISHUMO

KHA FU<sub>Ŧ</sub> ORO VHUN<sub>Ŧ</sub> A

KGORONG BUILDING

UNISA KHAMPHASINI YA

MUCKLENEUK

# Thafamuhwe

## 2018

- Mutshimbidzamushumo, Vho Dokotela Meiya  
Nthoesane
- Mutshantseja wa Yunivesithi ya Afrika Tshipembe,  
Muhulisei Phuresidennde wa kale Vho Thabo Mbeki
- Mudzulatshidulo wa Khoro ya Unisa, Vho Sakhi  
Simelane (vhane vha si vhe hone vhukati hashu)

- Miraḍo ya Khorō ya Unisa ine ya vha hone fhanō
- Miraḍo ya tshitshavha tsha vhurumelwa
- Vho Dokotela Daisy Selematsela, Mufarela  
Muthusaṭhoho ya Yunivesithi: Ṭhōḍ isio, Pfunzo dza nṭha ha digirii, na Mbambadzo, na miraḍo ya ndangulo ya Unisa na ndangulonyengedzedzwa khathihi na vhashumi vha re hone fhanō
- Mufumakadzi Vho Janet Remington, Mulangi wa Dzingu: Mulangi kha Afrika na Nzudzanyo: Dzhenāḷa dza zwa Vhutsila na zwa Vhathu dza Ḳifhasi, ' Taylor & Francis'
- Miraḍo ya tshitshavha tsha zwa vhubindudzi
- Matshudeni vha Unisa na mbumbano dza a zwa vhashumi
- Vhaeni vhaṭhomphei vhashu nga madekwana

aya: vhaṭanganedzi vha pfufho dzashu dza zwa

ṭhodṭisio

- Vhamvumvusi vhashu nga madekwana aya, vhane vha vha New Kopano Quartet
- Vhaeni vho khetheaho, vhanna na vhafumakadzi

Madekwana avhuḍi kha vhathu vhoṭhe. Ndo imela Mutshantseḷa, Khoro na ndangulo ya Unisa, ndi pfa ndo ḍala dakalo na u hulisea u vha lumelisa vhoṭhe kha ḍuvha ili ḷa ndeme kha khaḷenda ya tshiimiswa, Vhuṭambo hashu ha Unisa ha ṅwaha nga ṅwaha ha u Avhela Pfufho dza ṭhodṭisio na Vhubveledzi .

Nga 1995, musi hu tshi tou thoma u tendelwa u tshimbidzwa ha inthanethe kha ḷifhasi, Vho Terry Evans vho vhona zwa uri "Phaḍaladzo kha dzitshaka (gulobalaizesheni) yo ḍisa nyimele i konḍaho kha dzitshakha: dzi a kona u swikelela kha ḷifhasi,

fhedzi jifhasi ji tou vha tshasela.”<sup>1</sup> Zwino, nga 2018 a ri tsha kona u hanedza uri pfunzo ya ntsha jifhasini lothe i khou dzulela u shandukelakha tshiimo tshi divheihho. Nnyaluwo ya zwiutuwedzi zwa ikonomi ya matshilisano na polotiki zwo sikaho vhumani vhu bveledzisaho zwinzhi vhune ha vusosludza jifhasi jashu u vha zwine ra ji divhisa zwone, zwi tshi utula u sedzuluswa hafhu ha tshivhumbeo tsha jifhasi na mushumo wa pfunzo kha vhumatshelo vhu sa khou tou vhonealaho zwavhudi.

Vho Philip Altbach na Vho Hans de Wit vho pfufhifhadza izwi zwavhudi nga ndila i pfesesaho nga ndila i tevheleho:

*Tshivhumbeo tsha jifhasi kha pfunzo ya ntsha uri i vhe ya dzitshaka tshi khou shanduka nga ndila i mangadzaho.*

*Zwine muthu a nga zwi vhidza sa 'tshifhinga tsha pfunzo ya ntsha u tanganya dzitshaka , mvelele dzo fhambanaho*

*na mihumbulokha min waha ya 25 yo fhiraho (1990–2015)*

*zwe zwa talusakuhumbulele na mishumo zwa yunivesithi*

*zwi nga vha zwo fhela kana, zwi zwa tshifhinga tshipfufhi. Nyaluwo i si na mikano ya lushaka lunwe na lun we kha u phad aladza kha dzitshaka – zwi tshi katela u phad alala ha matshudeni kha lifhasi, u engedzwa ha khamphasi dzine dza vha madavhi, digirii dzi tanganelanaho dzi rengiselwaho kha zwin we zwiiimiswa, U shumiswa ha English.sa luambo lwa pfunzo na thod isio u mona na lifhasi na zwin we zwiten wa – zwi khou vhonala zwo swika magumoni zwi songo lavhelelwa, nga maand a kha la Europe na North America. Ro vhuya ra hanedzana uri Trumpism, Brexit na u bvelela ha polotiki ya u lwa na zwa u pfuluwa na zwa u dzula nga lushaka luthihi kha la Europe zwo vha zwi tshi khou shandukisa tshivhumbeo tsha pfunzo ya ntha ya lifhasi. Zwi tshi tevhedza nyimele dze dza khwat hisa lutendo lwashu lwa uri ri khou vhona zwithu zwa ndeme pfunzo ya ntha kha dzitshaka zwine zwa do amba u humbula hafhu nga ha thandela yot he ya*

*dzitshaka ya yunivesithi dza l'ifhasi nga u angaredza.<sup>2</sup>*

---

<sup>1</sup> Evans, T. 1995. Globalisation, post-Fordism and open and distance education. *Distance Education*, 16(2).

Vhanna na vhafumakadzi, arali ro vha ri tshi timatima kha  
vhungoho ha fhungo ilo, kha vhege iyi, Murangaphanda wa  
muvhuso wa Biritheini Vho Teresa May vho divhadza  
tsedzuluso hafhu ya n'waha wothhe ya pfunzo ya nthha kha la  
UK, na New Zealand vho ita khuwelelo ya "nyambedzano ine  
ya rangwa phanda nga mutshudeni " nga ha tshandukiso ya  
pfunzo. Izwi zwi tou vha mathomo. Nyambedzano iyi yo no  
thoma kha la North America na Europe lwa tshifhinga, kha  
shango line la khou bvelela hu na maipfi ane a khou takuwa  
ane a khou amba nga ha tshenzhemo ye vha tangana nayo,  
vha tshi khou nea khaedu tshiimo tshi vhonehlo na u  
sumbedza mabono a vhumatshelo ha pfunzo ya nthha ine yo  
fhambana nga ndila dzo fhambanaho kha zwine ro vha ri  
tshi zwi divhisa na u zwi shumisa u swika zwino na zwine,  
nga ndila i takadzaho i engedzeaho, zwa khou sumbedza u  
humela murahu kha mitelendavhelelwa, vhulamukanyi ha



zwa matshilisano na ndeme yavhuḡi ha mikhwa ya pfunzo  
kha tshitshavha (na muthu).

---

<sup>2</sup> Altbach, PG & de Wit, H. 2018. The challenge to higher education internationalisation. *University World News*, 23 February. Issue No. 494.

Naho hu tshi nga hanedziwa nga hazwo uri zwothe zwo thoma nga tshifhinga tsha u thoma ha IT, nga maanda nga u swika ha inthanethe, zwo shuma kha u bvisela khagala u sa lingana hu sa fheli, na u nyetha kha tshitshavha tsha jifhasi tsho hangeneaho vhukuma – phambano khulwane dzine dza khou thoma u divhonadza zwino nga kha u fhandekana na u phwashekana ha maitela a kale a pfunzo ya nthya ya vhukovhela ire na minwaha ya maana. Zwi mangadzaho, zwa phad alaladzo kha jifhasi zwi nga zwo ita uri shango jashu ji vhe jitungu, fhedzi musi zwi tshi khou ita ngauralo zwi vhonala zwo tutuwedza tshanduko kha nyimele dza zwikhala zwo fanelaho, zwi tshi tshimbilelana na maanda o bvelelaho ane a ri tutuwedza rothe kha ndila idzo dza mutheo.

Fhedzi izwi zwothe zwi amba mini kha yunivesithi nga 2018?

Nga maanda uri, zwi amba mini kha thoddiso kha yunivesithi dzashu?

Mafhungo maḁifha ndi a uri:

*Tshikimu tshihulwane tsha tshumisano na u phaḁalala ha zwa Europe, mbekanyamushumo ya Erasmus+, tsho dzula tsho khwaḁha – na u ri tshi nga wana dziñwe ndambedzonyengedzedzwa. (ASEAN) – zwine zwa amba dzingu ḁa Dzangano ḁa Tshakha dza Asia Tshipembevhubvaḁ uvha 'Association of Southeast Asian Nations' – dzingu ḁi kha ndila nthihi na Mbumbano dza Yuropa kha uḁuḁuwedza u fana ha zwiiimiswa zwaḁo zwa akhademiki, hu tshi khou khwiniswa maimo na u alusa u phaḁalala kha dzingu na tshumisano na sekithara ya pfunzo ya nḁha. 'uḁanganya dzitshaka , mvelele dzo fhambanaho na mihumbulo fhanohayani' na uḁanganya dzitshaka , mvelele dzo fhambanaho na mihumbulo zwoḁanganelanaho zwo no dzhenelela kha pfunzo ya nḁha u mona na ḁifhasi.<sup>3</sup>*

Unisa, aya ndi mafhungo avhuḁi nga tshifhinga tsha musi ri

tshi khou lavhelesana na līga la mutheo la tshandukiso ro livha kha bono lashu la u vha *Yunivesithi ya Afrika i fhatā vhumatshelo kha tshumelo ya vhuthu*. Ro vhidzelwa u alusa vhatod isisi vhashu, na mvelelo dza thod isiso dzashu, na u ita thod isiso dzine dza elana na nyimele dzashu, khathihi na u bveledza mbuelo dza mveledziso dza dziSDG. (Nga maand a SDG ya vhu 4). Fhedzi ro do vha ro vhidzwa, zwi tshi tevhedza tshithedzi tshashu na tshiimo sa zwine zwa divhea nga dzitshaka yunivesithi ya ODeL, u dzhenelela kha tshumisano kha zwa thod isiso ya tshakha dzo tanganelanaho ine ya do engedza kha ndila dzi shumaho zwavhud i nahone dza ndeme kha tshiimiswa tsha ndivho ine ya pfuka na kha mikano yashu na u vhona u shuma hu re na mvelaphanda kha vhatod isisi vhashu sa zwine zwa tshimbilelana na nyimele ya vhadivhi vhashu.

Thod isiso yashu, Ngudo dza Ntsha ha Digirii, phothifolio ya Mbambadzo na u Vhubveledzi, zwi netshedza tshikhala

vhabveledzi uri vha aluwe, nahone mafhungo avhuxi ndi a uri zwi vhuedza kha mihumbulo miswa. Zwi tshi khou tuxuwedzwa nga dzangalelo la u tandula masia maswa na u shumisa mihumbulo miswa kha thaidzo dza lifhasi la vhukuma, thodisiso Unisa a dzi farwi nga vhoraakademi na matshudeni vhane vha khou guda pfunzo dza ntha ha digirii fhedzi. Zwikhala zwa thodisiso zwi dovha zwa netshedzwa na kha vhashumi vha phurofeshinala na vha ndaulo, hu tshi itwa uri thodisiso i vhe bindu lo phadalalaho kha yunivesithi. Vhuxikumedzeli hashu ha u bveledza vhafumakadzi, nga maandla vhafumakadzi vha vharema, kha thodisiso ndi mafhungo ane ra dikhudza ngao na ane a ri vhuedza kha mvelelo dzi takadzaho. Zwa ndeme kha ndila yashu ndi u dikumedzela kha vhukoni na thikhedzo kha vhatodisisi vhashu vhane vha kha di tou thoma mabuxo avho, vharangaphandla vha vha vhatodisisi vhane vha khou thoma u takuwa na vhatodisisi vha bvaho kha zwigwada zwo tiwaho.

Zwavhudzi, ndi zwavhudzi uri ri zwi ite arali ri tshi khou toda u swikelela na u kunda khaedu dzo diswaho nga tshiimo tshashu tsha mvelaphanda, na u vha zwa ndeme kha tshanduko ya vhukuma nahone i sa gumihlo.

Vhanna na vhafumakadzi, nga u tou lavhelesa fhedzi kha mutevhe wa vhanganyedzi vha pfufho madekwana a uvha lamusi (hu na vhatu vha fhiraho 70), na masia a dzangalelo avho na zve vha zwi swikelela, Ndi khou tenda uri Unisa ri khou tou zwi konesa vhukuma. Ri khou kona u tanganyisa ndeme dza mveledziso, u zwi bhekanya na nyimele na vhumekani na dzhango khathihi na kha dzitshaka, nahone rothe ri nga kona u ihudza nga izwo.

Hu tshe na mushumo munzhi une wa kha di tea u itwa. Naho hu na nyaluwo nga u tavhanya i vhonekalo kha mvelele, thodiso i bvaho kha Afrika i tou vha ntha ha 2% fhedzi ya

thanganyelogue ya jifhasi, hu na i swikaho 1% ya thanganyelogue kha sub-Saharan Afrika. Mashudumavhi izwi a zwi tou vha zwavhudi tshothe. Ri khou vhofhea u shumisa zwikhala nga maipfi na mihumbulo yashu kha nyambedzano na maitete a lushaka, dzhango khathihi na jifhasi. Tshifhinga tsha u ita izwo ndi tshenetshi.

Madekwana ano ro kuvhangana u itela u thonifha vhoraphurofesheni vha vhuṭali vha khwinesa, vhudikumedzeli havho ho khwaṭhaho kha thodiso na vhubvedzi na mvelaphanda u khwaṭhisedza zwe vha swikelela. Ri a vha fhululedza, kha u dikumedzela kha pfunzo dzavho, zwine zwa ṭalusa u sa thengathenga ha vhukoni havho. A zwo ngo leluwa u ita thodiso musi u tshi khou ita u tshi gudisa . Zwi ṭoda uri vha shume vho difunga – nahone hu pfa vhuṭungu miṭa yavho, zwenezwo ri khou livhuwa miṭa yavho na vhafarisi vhavho khathihi na thikhedzo na u pfesesa havho.

Kha vhaṭanganedzi vha pfufho madekwana a ḡ uvha ḡa ḡ amusi, ndi khou livhuwa u ḡ ikumedzela havho, u sumbedza u vha raphurofesheni na u pfesesa havho. Ri khou ḡ ihudza na u pembelela u ḡ idina na tswikelelo dzavho madekwana a ḡ amusi. Ri khou vha bvulela muḡ adzi, ri a vha fhululedza, na u vha tshipiḡ a tsha dakalo na u ḡ ikukumusa havho.

Ndo

livhuwa.

---

<sup>3</sup> Altbach & de Wit, *ibid.*





